

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

25 JANVIER 1994

### PROPOSITION DE RESOLUTION

**relative au plan de paix pour  
le Sahara occidental**

#### AMENDEMENTS

#### N° 1 DE M. VAN DIENDEREN

**Après la vingtième ligne, insérer le texte suivant :**

« — se réjouit que les autorités marocaines et le Front Polisario aient entamé des négociations directes à Layonne le 16 juillet 1993 et à New York le 25 octobre 1993;

— condamne le non-respect des accords préalables à ces négociations, qui a eu pour effet que les pourparlers n'ont donné aucun résultat;

— condamne les incessantes violations des droits de l'homme au Sahara occidental; ».

#### N° 2 DE M. VAN DIENDEREN

**Au premier tiret du dispositif, remplacer les mots « afin que le plan de paix soit mis en œuvre » par les mots « en vue de la mise en œuvre du plan de paix et de la réussite des négociations directes préalables qui sont en cours, qu'il insiste pour que les droits de l'homme soient respectés à l'égard du peuple sahraoui ».**

Voir :

- 612 - 91 / 92 (S.E.) :

— N° 1 : Proposition de résolution de MM. Van Dienderen et Winkel.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

25 JANUARI 1994

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**over het vredesplan voor  
de Westelijke Sahara**

#### AMENDEMENTEN

#### N° 1 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

**Na de negentiende regel, de volgende tekst invoegen :**

« — verheugt zich over het begin dat gemaakt werd met rechtstreekse onderhandelingen in Layonne (16 juli 1993) en in New York (25 oktober 1993) tussen de Marokkaanse overheid enerzijds en het Polisariofront anderzijds;

— veroordeelt het feit dat de afspraken die de onderhandelingen voorafgingen, niet gerespecteerd werden, zodat de gesprekken zonder resultaat bleven;

— veroordeelt de voortdurende schendingen van de mensenrechten in de Westelijke Sahara; ».

#### N° 2 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

**In het beschikkend gedeelte, eerste gedachtenstreepje, tussen de woorden « van het vredesplan » en de woorden « en dat ze bij de Europese Gemeenschap » de woorden « en de rechtstreekse onderhandelingen die er momenteel aan voorafgaan en aandringt op het respecteren van de mensenrechten ten aanzien van het Saharawi-volk; » invoegen.**

Zie :

- 612 - 91 / 92 (B.Z.) :

— N° 1 : Voorstel van resolutie van de heren Van Dienderen en Winkel.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

N° 3 DE M. VAN DIENDEREN

**Remplacer le troisième tiret du dispositif par ce qui suit :**

*« — veille à ce que le rapport du Secrétaire général des Nations Unies s'inscrive dans la ligne de la résolution 690; ».*

N° 4 DE M. VAN DIENDEREN

**Au cinquième tiret du dispositif, remplacer les mots « de la Communauté européenne » par les mots « de l'Union européenne ».**

JUSTIFICATION

Les ajouts et modifications proposés visent à actualiser le texte.

N° 3 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

**In het beschikkend gedeelte, de tekst tegenover het derde gedachtenstreepje vervangen door wat volgt :**

*« — er op toeziet dat het verslag van de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties in de lijn ligt van resolutie 690; ».*

N° 4 VAN DE HEER VAN DIENDEREN

**In het beschikkend gedeelte, in de tekst tegenover het vijfde gedachtenstreepje, de woorden « van de EG » vervangen door de woorden « van de EU ».**

VERANTWOORDING

Door deze toevoegingen en veranderingen wordt de tekst geactualiseerd.

H. VAN DIENDEREN